

Сентябрь 2010 года



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

# КОМИТЕТ ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

## Двадцать девятая сессия

Рим, Италия, 31 января – 4 февраля 2011 года

## БЕЗОПАСНОСТЬ НА МОРЕ В СЕКТОРЕ РЫБНОГО ХОЗЯЙСТВА

1. Данный документ содержит обзор последней деятельности ФАО, направленной на поддержку внедрения Кодекса ведения ответственного рыболовства в части, касающейся безопасности на море в рыбном хозяйстве.

2. Рыболовство считается одним из самых опасных родов деятельности, уносящим ежегодно более 24 000 жизней в год<sup>1</sup>. Вопрос безопасности в секторе рыбного хозяйства был поднят на двадцать восьмой сессии Комитета по рыбному хозяйству (КРХ), участники которой выразили широкую поддержку разработке руководящих указаний по передовым методам обеспечения безопасности на море, как было рекомендовано на Консультативном совещании экспертов.<sup>2</sup> Комитет отметил эффективные рабочие отношения, которые ФАО поддерживает с ИМО и с МОТ, и призвал продолжать такое сотрудничество, особенно в областях обеспечения безопасности на море, работы на рыболовных судах и санитарно-гигиенических норм. Кроме того, представитель МОТ предложил ФАО изучить возможность рассмотрения вопроса об использовании детского труда в секторе рыбного хозяйства.

### Руководящие указания по передовым методам обеспечения безопасности на море в секторе рыбного хозяйства

3. На Консультативном совещании экспертов по вопросу передовых методов обеспечения безопасности на море в секторе рыбного хозяйства, состоявшемся в штаб-

<sup>1</sup> ILO.1999. Tripartite Meeting on Safety and Health in the Fishing Industry, Geneva, 13-17 December 1999.

<sup>2</sup> ФАО. 2009. Доклад о работе двадцать восьмой сессии Комитета по рыбному хозяйству. Доклад ФАО в области рыбного хозяйства и аквакультуры № 902, ФАО, Рим. 64 стр. (п. 19 и 20). Консультативное совещание экспертов по вопросу передовых методов обеспечения безопасности на море в секторе рыбного хозяйства, состоявшееся в штаб-квартире ФАО в Риме 10-13 ноября 2008 года, см. Доклад ФАО по рыбному хозяйству и аквакультуре №888.

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)

квартире ФАО в Риме 10-13 ноября 2008 года, с учётом рекомендаций доклада о работе двадцать седьмой сессии Комитета по рыбному хозяйству о том, что "ФАО должна разрабатывать руководящие указания по передовым методам обеспечения безопасности на море", Секретариату ФАО было предложено приступить к разработке руководящих указаний, а также были предложены общие контуры и рекомендации. В настоящий момент Секретариат ФАО готовит первый проект руководящих указаний.

#### **Международное исследование ФАО/НИОТ по режимам рационального ведения рыбного хозяйства и их воздействию на безопасность в рыбном хозяйстве**

4. В 2008 году ФАО и Национальный институт по охране труда и промышленной гигиене Соединённых Штатов Америки (НИОТ) совместно провели *Международное исследование по режимам рационального ведения рыболовства и их воздействию на безопасность в рыболовстве* с целью первичной эмпирической оценки воздействия мер по управлению рыбными запасами на безопасность рыбного промысла, а также для использования рыбопромысловыми организациями в целях обеспечения безопасности промыслового рыболовства. В исследовании, проведённом на основе изучения 16 конкретных случаев, профинансированном ФАО, делается заключение о том, что субъекты, ответственные за управление рыбным хозяйством, должны осознавать, что принимаемые ими решения прямо или косвенно влияют на безопасность, и поэтому они должны рассматривать безопасность как конкретную управленческую цель. Рыбохозяйственным организациям было рекомендовано сотрудничать вместе со специалистами в сфере безопасности с целью выработки общего понимания проблем, вызывающих озабоченность обеих сторон.

#### **Программа по обеспечению глобальной безопасности на море для мелкомасштабного рыбного хозяйства в развивающихся странах (GCP/GLO/200/MUL)**

5. В настоящий момент ФАО сворачивает действующую с декабря 2006 года программу по обеспечению глобальной безопасности на море для мелкомасштабного рыбного хозяйства в развивающихся странах. Эта программа была реализована в двух регионах: в Западной Африке и в Южной Азии. Программа, реализацию которой финансирует Шведское агентство международного сотрудничества и развития при поддержке со стороны Шведской морской администрации, нацелена на улучшение условий жизни общин, занимающихся мелкомасштабным рыбным хозяйством, путем уменьшения числа несчастных случаев на море и последствий таких несчастных случаев. Одним из результатов программы стал веб-сайт «Safety for Fishermen», разработанный для облегчения распространения качественной информации о безопасности на море в секторе рыбного хозяйства, а также для создания и поддержания сети экспертов и заинтересованных лиц. Веб-сайт доступен по адресу <http://www.safety-for-fishermen.org>.

#### **Сотрудничество между ИМО, МОТ и ФАО по вопросу безопасности рыбаков**

6. Сотрудничество между ИМО, МОТ и ФАО по вопросу безопасности рыбаков успешно продолжается и развивается. Недавно завершена разработка новых стандартов безопасности под названием "Рекомендации ФАО, МОТ и ИМО по обеспечению безопасности палубных рыбопромысловых судов длиной менее 12 метров и беспалубных рыбопромысловых судов". В мае 2010 года документ был одобрен Комитетом ИМО по безопасности на море (КБМ), после чего был направлен в МОТ и ФАО для последующего принятия. Текст "Рекомендаций по обеспечению безопасности", утверждённый КБМ в мае 2010 года, доступен по адресу <http://www.sigling.is/pages/1266>, а также в печатном виде. Содержание и преамбула документа приведены в Приложении 1.

7. Кроме того, ожидается, что в январе 2011 года Подкомитет ИМО по устойчивости, ватерлиниям и безопасности рыбопромысловых судов завершит разработку новых руководящих принципов ФАО, МОТ и ИМО (Руководящие принципы реализации), призванных помочь компетентным органам в реализации положений части В Кодекса

безопасности рыбопромысловых судов, Добровольных руководящих принципов и рекомендаций по безопасности<sup>3</sup>. В мае 2011 года новые Руководящие принципы должны быть утверждены КБМ. После этого Руководящие принципы будут направлены в МОТ и ФАО для рассмотрения, если это будет необходимо, и публикации с учетом установленных сроков<sup>4</sup>.

8. ФАО помогала МОТ обеспечивать ускоренное вступление в силу Торремолиносского протокола 1993 года. Последним реализованным в этих целях мероприятием была разработка МОТ нового соглашения о применении Протокола вместе с поправками, внесенными в него для обеспечения вступления в силу. Данное мероприятие осуществлено в рамках последующей деятельности по итогам второго совместного совещания Специальной рабочей группы ФАО/МОТ по борьбе с ННН промыслом и по смежным вопросам, проведенное в штаб-квартире ФАО в июле 2007 года. За основу работы были взяты результаты региональных семинаров ИМО (в Пекине, Китай; Гуаякиле, Эквадор; Бали, Индонезия), в подготовке и проведении которых участвовала ФАО. Предполагается, что новый правовой акт будет принят на Ассамблее ИМО в ноябре 2011 года или на Конференции, проводимой одновременно с Ассамблеей.

---

<sup>3</sup> Полные названия упомянутых документов: "Кодекс безопасности для рыбаков и рыбопромысловых судов"; "Добровольные руководящие принципы по проектированию, строительству и оборудованию малых рыбопромысловых судов"; и "Рекомендации по обеспечению безопасности палубных рыбопромысловых судов длиной менее 12 метров и палубных рыбопромысловых судов".

<sup>4</sup> Данный документ доступен по адресу <http://www.sigling.is/pages/1122>, а также в печатном виде.